

朝陽科技大學 093學年度第2學期教學大綱
English Translation (II) 英文筆譯(二)

當期課號	1744	Course Number	1744
授課教師	李延熹	Instructor	LEE, YAN SHEI
中文課名	英文筆譯(二)	Course Name	English Translation (II)
開課單位	應用外語系(四日)三B	Department	
修習別	必修	Required/Elective	Required
學分數	3	Credits	3
課程目標	此課程介紹學生認識各項基本的翻譯理論和技巧, 並透過練習各種不同的文章內容幫助學生具有翻譯的能力。主題含括: 一般性的; 政治性的; 經濟性的; 以及科技性的等等。所以學生將會閱讀中英報章雜誌並知曉各項重大事務。	Objectives	This course is aimed at introducing to students basic translation theories and techniques, and through repeated practices on different topics, helping students possess the competence to translate. Topics to be covered include of: General texts; Political
教材	A Student's Companion Vocabulary and Grammar by George Davidson and George Stern The Complete Sherlock Holmes	Teaching Materials	
成績評量方式	報告 30% 期中考 35% 期末考 35%	Grading	reporting 30% mid-term 35% final 35%
教師網頁	-		
教學內容	持續上學期末完成的目標 1. A student's Companion: Vocabulary and Grammar 讀完上學期的後半部 2. The Complete Sherlock Holmes 讀完上學期末翻完的後半部	Syllabus	In this semester, we continue to finish our work left from last semester. Students still have to memorize vocabulary related to translation and go on translating Sherlock Holmes's works.

尊重智慧財產權，請勿非法影印。